

Súd: Krajský súd Košice  
Spisová značka: 4To/19/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7611011050  
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 07. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jaroslav Chlebovič  
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2016:7611011050.5

## Uznesenie

Krajský súd v Košiciach, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jaroslava Chleboviča a sudcov JUDr. Zuzany Homzovej a JUDr. Františka Ševčoviča, v trestnej veci proti obžalovanému L. T., pre pokračujúci prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods.1, ods.2 písm. b), c) Tr. zák. v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. a iné, na verejnom zasadnutí konanom dňa 20. júla 2016 v Košiciach, o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 22.12.2015, sp. zn. 5T/257/2011 takto

### rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. z a m i e t a odvolanie obžalovaného L. T..

### odôvodnenie:

Okresný súd Spišská Nová Ves rozsudkom zo dňa 22.12.2015, sp. zn. 5T/257/2011 s poukazom na právoplatne uznanú vinu rozsudkom Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. 5T 257/2011 zo dňa 3.3.2015, v spojení s uznesením Krajského súdu Košice sp. zn. 4 To/55/2015 zo dňa 14.10.2015 pre prečiny porušovania domovej slobody podľa § 194 ods.1, ods. 2 písm. b) Tr. zák., krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák. pre skutok, že

v presne nezistenom čase odo dňa 14.3.2008 do 15.3.2008 v Y. na ul. Ž. č. XX po predchádzajúcej vzájomnej dohode s odsúdeným U. U. sa vlámali do chalupy Ing. Ľ. U. tak, že kým U. U. dával pozor, L. T. rozbil sklenenú výplň okna kúpeľne, cez ktoré vošiel do priestorov chalupy, následne vylomil ďalšie dvojce dverí a odcudzili LCD TV Sony, HiFi vežu Sony, 10 ks CD nosičov, vzduchovú pušku zn. Slávia, elektrický konvektor zn. Delos, botasky Adidas, 2 sady nerezových príborov, spací vak a ručné svietidlo, čím poškodenému Ing. Ľ. U. spôsobili škodu odcudzením vecí 36.233,- Sk (1.202,72 €) a poškodením zariadenia 1.485,- Sk (49,29 €),

uložil obžalovanému L. T. podľa § 194 ods. 2 Tr. zák., za použitia § 36 písm. j) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 38 ods. 2 Tr. zák., § 42 ods. 1 Tr. zák. za použitia § 41 ods. 1 Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. ho na výkon trestu zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súčasne zrušil výrok o treste vyplývajúci z rozsudku Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 4T 91/2007 zo dňa 20.9.2011, ktorým mu bol uložený podľa § 212 ods. 1 Tr. zák. úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov a 15 dní so zaradením na výkon trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, ako aj všetky rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. poškodeného Ing. Ľ. U., nar. XX.X.XXXX, bytom B. - S., E.. B. XX s nárokom na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie.

Súčasne, podľa § 285 písm. b) Tr. por. oslobodil obžalovaného spod obžaloby pre skutok, ktorého sa dopustil tým, že

odo dňa 14.3.2008 do 17. marca 2008 v čase okolo 21.00 hod. v obci Ž. č. XXX po predchádzajúcej vzájomnej dohode s U. U. sa vlámali do rodinného domu A. U. tak, že U. U. dýkou rozbil sklenenú výplň okna kúpeľne, vošiel do priestorov domu, kde na verande otvoril okno, cez ktoré vošli dnu L. T. a F. U., pričom z domu následne odcudzili 1 ks prijímač na satelit, flexibrúsku, vŕtačku s nabíjacím zdrojom, 2 páry botasiek, cestovnú tašku, 2 sprchovacie gély, 6 voňaviek v hodnote spolu 10.270,- Sk (340,90 €), poškodením zariadenia spôsobili aj ďalšiu škodu vo výške 475,- Sk (15,77 €),

kvalifikovaný ako pokračujúci prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b), c) Tr. zák. a prečin krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák., všetko v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák.,

pretože skutok nie je trestným činom.

Podľa § 288 ods. 3 Tr. por. poškodenú A. U., nar. XX.X.XXXX, bytom Ž. Č.. XXX s nárokom na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie obžalovaný i obhajkyňa v jeho mene. V písomných dôvodoch špecifikovali, že odvolanie je podané do výroku o treste z dôvodu, že súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 12 mesiacov nepodmienečne sa im javí byť prísny a navrhli, aby odvolací súd v zmysle § 39 ods.1 Tr. zák. mu uložil nový miernejší trest.

Na základe podaného odvolania krajský súd podľa § 317 ods.1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutého výroku rozsudku, proti ktorému odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie obžalovaného nie je dôvodné.

Podľa § 2 ods.12 Tr. por. orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo, i v ich súhrne, nezávislé od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Rozsudok okresný súd odôvodnil v zmysle intenciách § 168 ods.1 Tr. por. a v rozsudku stručne vyložil, ktoré skutočnosti vzal za dokázané, a o ktoré dôkazy svoje skutkové zistenia oprel, a akými úvahami sa spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov.

Po preskúmaní veci odvolací súd zistil, že Okresný súd v Spišskej Novej Vsi rozsudkom zo dňa 3.3.2015, sp. zn. 5T/257/2011 uznal obžalovaného L. T. za vinného v bode 1./2/ z prečinu porušovania domovej slobody, v bode 1/ podľa § 194 ods.1, ods.2 písm. c) Tr. zák., v bode 2/ podľa § 194 ods.1, ods.2 písm. b) Tr. zák. v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák. a z prečinu krádeže podľa § 212 ods.1, ods.2 písm. a) Tr. zák. v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zák., na tom skutkovom základe, že

1/ od presne nezisteného dňa v mesiaci marec 2008 do 14.3.2008 sa bez súhlasu majiteľky domu A. U. zdržiaval s odsúdeným U. U., neskôr aj s odsúdenou F.D. U. v rodinnom dome č. XXX v Ž. a to potom, čo do rodinného domu, na ktorom boli uzamknuté vchodové dvere, vchádzali a vychádzali cez okno vedúce do chodby domu, ktoré už predtým otvoril ods. U. U., nachádzajúce sa na ľavej strane domu od vchodových dverí, a z domu obžalovaný L. T. s odsúdeným U. U. odcudzili uhlovú brúsku, vŕtačku a satelitný prijímač, spolu v hodnote 3.075,- Sk (102,07 €), čím spôsobili škodu A. U., nar. 13.5.1955, bytom Ž.J. XXX,

2/ v presne nezistenom čase odo dňa 14.3.2008 do 15.3.2008 v Y. na ul. Ž. Č.. XX po predchádzajúcej vzájomnej dohode s odsúdeným U. U. sa vlámali do chalupy Ing. L. U. tak, že kým U. U. dával pozor, L. T. rozbil sklenenú výplň okna kúpeľne, cez ktoré vošiel do priestorov chalupy, následne vylomil ďalšie dvojce dverí a odcudzili LCD TV Sony, HiFi vežu Sony, 10 ks CD nosičov, vzduchovú pušku zn. Slávia, elektrický konvektor zn. Delos, 1 pár botasiek Adidas, 2 sady nerezových príborov, spací vak a ručné svietidlo, čím

poškodenému Ing. L. U., nar. XX.X.XXXX, bytom B.-S., ul. B. Č.. XX spôsobili škodu odcudzením vecí 36.233,- Sk (1.202,72 €) a poškodením zariadenia 1.485,- Sk (49,29 €).

Za to mu uložil podľa § 194 ods.2 Tr. zák., za použitia § 37 písm. h), § 38 ods.2, ods.4 Tr. zák., § 42 ods.1 Tr. zák., za použitia § 39 ods.1 Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov nepodmienečne, pre výkon ktorého ho podľa § 48 ods.2 písm. b) Tr. zák. zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súčasne zrušil výrok o treste vyplývajúci z rozsudku Okresného súdu Banská Bystrica, sp. zn. 4T 91/2007 zo dňa 20.9.2011, ktorý mu bol uložený podľa § 212 ods. 1 Tr. zák. ako úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov a 15 dní so zaradením na výkon trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, ako aj všetky rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. poškodených A. U., nar. XX.X.XXXX, bytom Ž. XXX a Ing. L. U., nar. XX.X.XXXX, bytom B. - S., E.. B. XX s nárokom na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie.

Na základe podaného odvolania obžalovaného i okresného prokurátora odvolací súd uznesením 4To/55/2015 zo dňa 14.10.2015 rozhodol tak, že podľa § 321 ods.1 písm. c), d), ods.2 Tr. por. zrušil napadnutý rozsudok ohľadom skutku pod bodom 1/ právne kvalifikovaného ako prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods.1, ods.2 písm. c) Tr. zák., ktorého sa mal dopustiť tak, že

od presne nezisteného dňa v mesiaci marec 2008 do 14.3.2008 sa bez súhlasu majiteľky domu A. U. zdržiaval s odsúdeným U. U., neskôr aj s odsúdenou F. U. v rodinnom dome č. XXX v Ž. a to potom, čo do rodinného domu, na ktorom boli uzamknuté vchodové dvere, vchádzali a vychádzali cez okno vedúce do chodby domu, ktoré už predtým otvoril ods. U. U., nachádzajúce sa na ľavej strane domu od vchodových dverí, a z domu obžalovaný L. T. s odsúdeným U. U. odcudzili uhlovú brúsku, vŕtačku a satelitný prijímač, spolu v hodnote 3.075,- Sk (102,07 €), čím spôsobili škodu A. U., nar. XX.X.XXXX, bytom Ž. XXX,

ako aj celý výrok o treste odňatia slobody a spôsobe jeho výkonu, a tiež časť výroku o náhrade škody, ktorým bola poškodená A. U. odkázaná na občianske súdne konanie a podľa § 322 ods.1 Tr. por. vec vrátil okresnému súdu, aby ju v rozsahu zrušenia znovu prejednal a rozhodol. Inak zostal napadnutý rozsudok nedotknutý.

Okresný súd na hlavnom pojednávaní dňa 22.12.2015 po tom, čo procesné strany nemali žiadne iné návrhy na doplnenie dokazovania dôsledne aplikujúc právny názor odvolacieho súdu vyniesol vo veci rozsudok.

Odvolací súd z dôvodu, že odvolanie bolo obmedzené, podľa § 317 ods.1 Tr. por. preskúmal iba napadnuté výroky odvolateľom ohľadom uloženého trestu odňatia slobody. V rámci dokazovania bolo zistené, že obžalovaný L. T. bol od roku 1996 doposiaľ 7-krát odsúdený súdmi Slovenskej republiky. Z posledných odsúdení sa jedná o odsúdenie Okresným súdom Banská Bystrica zo dňa 27.5.2005, sp. zn. 1T/90/2004, v spojení s uznesením Krajského súdu Banská Bystrica, ktorými bol uznaný vinným z trestného činu vydierania podľa § 235 ods.1 Tr. zák. a bol mu uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 2 rokov, z ktorého výkonu bol podmiennečne prepustený 6.2.2006 na skúšobnú dobu 3 rokov, pričom bol nariadený zvyšok výkonu trestu, ktorý vykonal 21.11.2011. Rozsudkom Okresného súdu Brezno sp. zn. 1T 44/2011 bol 18.4.2011 uznaný za vinného z prečinov krádeže a iné, pričom bolo upustené od uloženia súhrnného trestu. Rozsudkom Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 4T/91/2007 bol dňa 20.9.2011 uznaný za vinného z prečinu krádeže a iné a bol mu uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov a 15 dní, ktorý trest vykonal 21.11.2011.

Odvolací súd nezistil pochybenie okresného súdu pri určení druhu a výmery trestu u obžalovaného. Trest, ktorý bol obžalovanému uložený okresným súdom zodpovedá hľadiskám uvedených v § 34 a nasl. Tr. zák. Osoba obžalovaného v napadnutom rozsudku je hodnotená plne, v súlade s výsledkami vykonaného dokazovania, pričom okresný súd pri výmere trestu prihliadol aj na existenciu priťažujúcej okolnosti v zmysle § 37 písm. h) Tr. zák. a poľahčujúcej okolnosti v zmysle § 36 písm. j) Tr. zák. Obžalovaný spáchal predmetné skutky v roku 2008 a vzhľadom na odsúdenie Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 4T 91/2007 správne postupoval okresný súd, keď obžalovanému uložil súhrnný trest

odňatia slobody v trvaní 12 mesiacov podľa § 194 ods.2 Tr. zák., za použitia § 36 písm. j) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák., § 38 ods.2 Tr. zák., § 42 ods.1 Tr. zák. a § 41 ods.1 Tr. zák. Zároveň podľa § 42 ods.2 Tr. zák. zrušil výrok o treste vyplývajúci z rozsudku Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 4T/91/2007 zo dňa 20.9.2011, ktorým mu bol uložený podľa § 212 ods.1 Tr. zák. úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov a 15 dní, ako i všetky rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Zákonné je i zaradenie obžalovaného podľa § 48 ods.2 písm. b) Tr. zák. na výkon trestu odňatia slobody do ústavu so stredným stupňom stráženia. Existenciu zdravotných problémov, ktorú prezentoval obžalovaný lekárskymi potvrdeniami, ani skutočnosť, že sa stará o L. T. nevyhodnotil odvolací súd ako okolnosť pre mimoriadne zníženie trestu v zmysle § 39 Tr. zák. z dôvodu, že onemocnenie obžalovaného nie je mimoriadne závažné a o maloletú sa stará so svojou manželkou, i keď nie je prirodzenou matkou maloletej L., naviac keď z uloženého súhrnného trestu už odpýkal trest vo výške 6 mesiacov a 15 dní, ktorý mu bol pôvodne uložený rozsudkom Okresného súdu Banská Bystrica sp. zn. 4T/91/2007.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti sa odvolací súd nestotožnil s dôvodmi odvolania obžalovaného, ale v plnom rozsahu sa stotožnil s dôvodmi napadnutého rozsudku okresného súdu, preto odvolanie obžalovaného ako nedôvodné podľa § 319 Tr. por. zamietol.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.